सेट्रल कोलफोल्ड्स लिमिटेड )कोल इंडिया लिमिटेड की एक सहायक कंपनी ( दरभंगा हाउस, राँची-८३४ ०२९

दूरभाष सं :0651-2360606, 2360123, 2360608 फ़ैक्स सं :0651-2360257, 2360479

क्षेत्र स :0051-2360257, 2360479 वैबसाइट : <u>http://centralcoalfields.in</u> Coal India

## Central Coalfields Limited (A Subsidiary of Coal India Limited) Darbhanga House, Ranchi-834 029

Phone No.-0651-2360606, 2360123,2360608 Fax No. -0651-2360257, 2360479 Website- http://centralcoalfields.in

## A Miniratna company

संदर्भ सं。 — सीसीएल/श्रमशक्ति एवं भर्ती/अंदरूनी भर्ती/२०१८/ Ref. No:- CCL/MP&Rectt./Int. Rectt./2018/ 777-78 दिनांक:

Dated: - 25/05/2018

## रोजगार सूचना/ Employment Notice

विषय:- श्रमशक्ति भर्ती - केवल योग्य विभागीय अभ्यर्थियों द्वारा आवेदन हेत्

Sub: Recruitment of Manpower - Applications from Eligible Departmental Candidates Only

सीसीएल में निम्नलिखित पदों में रिक्तियाँ हैं:

CCL is having vacancies for the following posts:

S N.	Name of Post	Total
1.	फार्मासिस्ट, तक. एवं सु. ग्रेड सी/ Pharmacist, T&S Gr C	16
2.	टेकनिशियन (पैथोलोजिकल), तक. एवं सु. ग्रेड सी/ Technician (Pathological), T&S Gr C	11
	जूनियर सैनीटरी इंस्पेक्टर, तक. ग्रेड डी/Junior Sanitary Inspector, Tech. Gr D	4
Total		

इस संबंध में यह अनुरोध किया जाता है की:

In this regard, it is requested that:

• केवल सीसीएल या कोल इंडिया लि॰ की अनुषंगी कंपनियों के योग्य विभागीय कर्मचारी जो कि अपेक्षित अहर्ता रखते हों (अहर्ता की प्रति अनुलग्नक – ए के रूप में संलग्न) निर्धारित प्रारूप में पूर्ण रूप से भरे हुये आवेदन (आवेदन का प्रारूप अनुलग्नक – बी के रूप में संलग्न) एवं अपने सभी प्रासंगिक दस्तावेजों की प्रति (जाती प्रमाण पत्र/विकलांगता प्रमाण पत्र की प्रति समेत, यदि लागू हो तो) को एक सील्ड लिफाफे में अधिमानतः रिजस्ट्री/ स्पीड पोस्ट द्वारा "महाप्रबंधक (का॰/ श्रमशक्ति एवं भर्ती), भर्ती विभाग, द्वितीय तल्ला, दामोदर बिल्डिंग, सेंट्रल कोलफील्ड्स लिमिटेड, दरभंगा हाउस, रांची – 834029" को भेजें। यह सुनिश्चिषित करें कि पूर्ण रूप से भरे हुये आवेदन दिनांक 30.06.2018 को या उससे पहले महाप्रबंधक ((का॰/ श्रमशक्ति एवं भर्ती), सीसीएल, रांची को पहुँच जाने चाहिए। अंतिम तिथि के पश्चात भर्ती विभाग, सीसीएल, रांची को प्राप्त हुये आवेदनों को अस्वीकृत कर दिया जाएगा।

Only Eligible departmental candidates of Central Coalfields Limited or any of the subsidiary company of Coal India Limited fulfilling all the Minimum Requisite Qualification (copy enclosed as Annexure – A) should send properly filled application in the prescribed format (Application Format Enclosed – Annexure B) along with all the relevant documents (including Caste Certificate/PWD Certificate if applicable) in a sealed envelope to "The General Manager (P/Manpower & Rectt.), Recruitment Department, 2<sup>nd</sup> Floor, Damodar Building, Central Coalfields Limited, Darbhanga House, Ranchi-834029" preferably through Registered Post/Speed post only so as to reach on or before 30.06.2018. Applications received after the last date in the Recruitment Deptt., CCL, Ranchi will be summarily rejected.

आवेदन केवल उचित माध्यम द्वारा ही भेजी जानी चाहिए
 Applications should be sent through proper channel only

- निर्धारित प्रारूप में नहीं भरे गए आवेदन या अपूर्ण रूप से भरे हुये आवेदन या बिना प्रासांगिक दस्तावेजों को संलग्न किए
  या फिर बिना उचित माध्यम द्वारा अग्रेषित किए गए आवेदनों को अस्वीकृत कर दिया जाएगा।
   Applications sent other than in prescribed format or incomplete applications or without all the enclosures or not forwarded through proper channel shall be rejected.
- सभी प्रासांगिक दस्तावेज अभ्यर्थी के नियंत्रण अधिकारी द्वारा अनुप्रमाणित होने चाहिए।

  The supporting documents/ enclosures should be duly attested by the controlling authority of the candidate.
- उपरोक्त पदों पर आवेदन करने हेतु विभागीय कर्मचारियों के लिए उम्र की कोई सीमा नहीं है तथा एक अभ्यर्थी एक से ज्यादा पदों के लिए आवेदन कर सकता है, यदि योग्य हो तो।

  There is no age bar for Departmental Candidates and one Departmental Candidate may apply for more than one post if eligible.
- प्रबंधन को बिना कारण बताए किसी भी समय चयन प्रक्रिया को निरस्त करने का अधिकार होगा।
   The Management reserves the right to cancel the recruitment process at any time without assigning any reason whatsoever.
- रोजगार सूचना से संबन्धित सभी उद्देश्यों हेतु कट-ऑफ की तिथि 30.06.2018 होगी।
  The cut-off date for all purposes regarding this Employment Notice is 30.06.2018.
- रोजगार सूचना में हिन्दी या अँग्रेजी संस्करण में किसी भी प्रकार कि भिन्नता की स्थिति में अँग्रेजी संस्करण को ही वैध माना जाएगा।
   In case of any variation in the Hindi or English versions of the Employment Notice the English

जिस पद के लिए आवेदन किया जा रहा है उस पद का नाम आवेदन के लिफाफें में बड़े अक्षरों में अंकित किया जाना चाहिए। Name of the post applied for should be clearly mentioned in **BLOCK LETTERS** on the envelope

संलग्न/ Encl:- यथोपरि/ As above

containing the application form.

General Manager (P/MP&Rectt.) CCL, Ranchi

प्रति:-

तकनीकी सचिव (निदेशक-कार्मिक), सीसीएल, रांची

version shall be treated as authentic.

Sl.No	Designation/Post	Minimum Requisite Qualification	
1.	फार्मासिस्ट, तक. एवं सु. ग्रेड सी/ Pharmacist, T&S Gr C	विज्ञान संकाय में 10+2/ फार्मेसी में डिप्लोमा जो कि फार्मेसी काउंसिल, फार्मेसी एक्ट 1948 के तहत पंजीकृत हो और जिसका वैध पंजीकरण किया गया हो।	
		10+2 with science/ Diploma in Pharmacy registered with Pharmacy Council under Pharmacy Act 1948 with valid registration	
2.	टेकनिशियन (पैथोलोजिकल), तक. एवं सु. ग्रेड सी/ Technician (Pathological), T&S Gr C	भारत सरकार द्वारा मान्यता प्राप्त/ अनुमोदित संस्थान से संबन्धित प्रौद्दौगिकी में डिप्लोमा Diploma in respective Technology from an Institute recognized by the Government	
3.	जूनियर सैनीटरी इंस्पेक्टर, तक. ग्रेड डी/ Junior Sanitary Inspector, Tech. Gr D	मैट्रिक या भारत सरकार द्वारा मान्यता प्राप्त समकक्ष योग्यता । अहर्ता प्राप्त सेनीटरी इंस्पेक्टर (भारत सरकार द्वारा मान्यता प्राप्त/ अनुमोदित संस्थान से एस.आई. डिप्लोमा अथवा एस.आई. सर्टिफिकेट कोर्स) तथा न्यूनतम एक वर्ष का कार्यानुभव Matric or equivalent qualification recognized by the Govt. Must be qualified Sanitary Inspector (S.I. Diploma or S.I. Certificate Course from an institute recognized by the Govt.,) with at least one year professional experience	

उक्त पदों के लिए आवेदन करने हेतु विभागीय कर्मचारियों के लिए न्यूनतम आवश्यक अहर्ता रखना अनिवार्य है। The Minimum Requisite Qualifications are a must for Departmental Candidates in order to apply for the above stated posts.

इस अधिसूचना के सभी उद्देश्यों हेतु कट-ऑफ की तिथि 30.06.2018 होगी। The cut-off date for all purposes of this notification is 30.06.2018.

The above furnished information is true, complete and authentic as per my knowledge. I possess relevant qualification for the post(s) applied for, as stipulated by CCL in Annexure-A. In case, the above Information/Declaration is found to be false, CCL management has the right to cancel my candidature and initiate disciplinary proceedings against me.

Certified that the information given above has been verified from the originals and are found to be correct. The copies of documents have been duly attested by me and also by the candidate.

## Date: Signature & Seal of Controlling Authority:

**Note:** The above application with all documents must reach The Office of GM (P&IR/R), CCL <u>through proper channel</u> after due verification and certification from the subsidiary company. There is no age bar for Departmental Candidates. One Departmental Candidate may apply for more than one post if eligible. **Cut Off date is 30.06.2018 for all purposes.**